

## JEGYZŐKÖNYV

Készült a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének  
2016. március 21. (hétfő) napján 17:00 órakor  
a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában  
megtartott 3. nyilvános rendes ülésén

Jelen vannak: Kápolnai Kázmér elnök  
Gedő Györgyné elnök-helyettes  
Gedő Ildikó nemzetiségi önkormányzati képviselő

Meghívottak: Nagy Adrienn jogász

### **Kápolnai Kázmér elnök**

*Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 3 fővel határozatképes.*

### **Kápolnai Kázmér elnök**

Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Gedő Ildikó képviselőt a jegyzőkönyv hitelesítésére.

### **Gedő Ildikó**

Elfogadja a jelölést.

### **Kápolnai Kázmér elnök**

Szavazásra teszi fel Gedő Ildikó képviselőt jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja Gedő Ildikó személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

### **Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 19/2016. (III.21.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja Gedő Ildikó személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

**Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett *elfogadja a javaslatot.***

### **Kápolnai Kázmér elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontokat.

- 1. Busz szállítási költségének meghatározása**  
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. Nemzetiségi pályázat**  
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér elnök (írásbeli előterjesztés)

### **Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 20/2016. (III.21.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 3. nyilvános rendes ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:**

1. **Busz szállítási költségének meghatározása**  
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér elnök (írásbeli előterjesztés)
2. **Nemzetiségi pályázat**  
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér elnök (írásbeli előterjesztés)

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett *elfogadja a javaslatot.*

1. **Napirendi pont**  
**Busz szállítási költségének meghatározása**  
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér elnök (írásbeli előterjesztés)

**Kápolnai Kázmér elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 21/2016. (III.21.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a 2016. évben busz szállítási költséget fizet a hívók Horváth Mihály téri templomba történő utazásához, ahol minden hónap első vasárnapján tartják a szentmiséket a Magyarországon élő szlovák ajkúakkal közösen. A második alkalommal 2016. április 3. napján megrendezésre kerülő szentmisének költségeihez bruttó 50 e Ft szállítási költséggel járul hozzá a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat. A busz Pilisszántó – Budapest - Pilisszántó között várhatóan 30 főt fog szállítani.

2. A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2016. évi költségvetését szükséges átcsoportosítani az alábbiak szerint:

- Tartalék előirányzat -50 e Ft
- Dologi kiadások előirányzatán belül egyéb szolgáltatásra + 50 e Ft

Forrása a 2015. évi költségvetési maradványon belül a 2015. évi feladatalapú támogatás szabad maradványa, fedezete a 2016. évi kiadások személyi juttatások és járulékok előirányzata.

**Felelős: Kápolnai Kázmér elnök**

**Határidő: 2016. április 30.**

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett *elfogadja a javaslatot.*

2. **Napirendi pont**  
**Nemzetiségi pályázat**  
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér elnök (írásbeli előterjesztés)

**Kápolnai Kázmér elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 22/2016. (III.21.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. pályázik Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által 2016. évre a nemzetiségi önkormányzatok részére kiírt pályázaton.
2. a pályázathoz önrészt nem határoz meg.
3. felhatalmazza a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnökét a pályázati program összeállítására, aláírására és benyújtására.

**Felelős: Kápolnai Kázmér elnök**

**Határidő: 2016. március 22.**

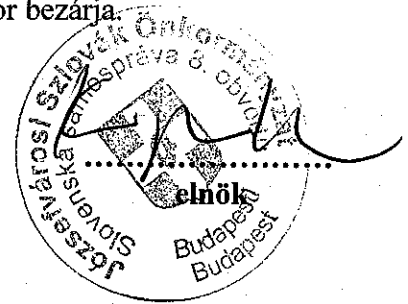
**Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett *elfogadja a javaslatot.***

**Kápolnai Kázmér elnök**

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 17:30-kor bezárja.

*Bodó László*

.....  
**jegyzőkönyv-hitelesítő**



*Kovács Marietta*  
Jegyzőkönyvet írta: Kovács Marietta

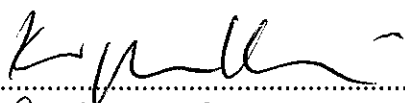
*Bodó S-M 21.5*

**JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

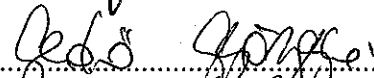
**Jelenléti ív**

a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat  
**3. nyilvános rendes testületi üléséről, amelynek időpontja:**  
**2016. március 21. (hétfő) 17:00 óra**

1. Kápolnai Kázmér



2. Gedő Györgyné



3. Gedő Ildikó



A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Nagy Adrienn



**JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

**ELŐTERJESZTÉS**

**Busz szállítási költségének meghatározása**

**Előterjesztő:** Kápolnai Kázmér elnök (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének 2016. március 21. napján  
3. nyilvános rendes ülés 1.) napirendi pontja

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy minden hónap első vasárnapján a Budapest VIII. kerület, Horváth Mihály téri templomban szentmisét tartunk, évente két alkalommal a budapesti és a csatlakozó Magyarországon élő szlovák ajkúakkal közösen. A második közös szlovák nyelvű szentmise 2016. április 3-án (vasárnap) lesz. Önkormányzatunk a rendezvényhez bruttó 50 e Ft-ot határoz meg szállítási költségre. A rendezvény költségeinek forrásaként a 2015. évi költségvetési maradványon belül a 2015. évi feladatalapú állami támogatást jelölöm meg, ezért költségvetési előirányzatok közötti átcsoportosítás indokolt. Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. a 2016. évben busz szállítási költséget fizet a hívők Horváth Mihály téri templomba történő utazásához, ahol minden hónap első vasárnapján tartják a szentmiséket a Magyarországon élő szlovák ajkúakkal közösen. A második alkalommal 2016. április 3. napján megrendezésre kerülő szentmisének költségeihez bruttó 50 e Ft szállítási költséggel járul hozzá az Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat. A busz Pilisszántó – Budapest - Pilisszántó között várhatóan 30 főt fog szállítani.**
- 2. A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2016. évi költségvetését szükséges átcsoportosítani az alábbiak szerint:**
  - Tartalék előirányzatáról -50 e Ft
  - Dologi kiadások előirányzatán belül egyéb szolgáltatásra + 50 e Ft
- 3. Forrása a 2015. évi költségvetési maradványon belül a 2015. évi feladatalapú támogatás szabad maradványa, fedezete a 2016. évi kiadások személyi juttatások és járulékok előirányzata.**

**Felelős: Kápolnai Kázmér elnök**

**Határidő: 2016. április 30.**

Budapest, 2016. március 11.

**Kápolnai Kázmér elnök**

**ELŐTERJESZTŐ: KÁPOLNAI KÁZMÉR ELNÖK JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT**

**LEÍRTA: KOVÁCS MARIETTA NEMZETISÉGI REFERENS**

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: *határozati javaslat alapján***

**JOGI KONTROLL:** *ol. k*

# JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

## ELŐTERJESZTÉS

### Nemzetiségi pályázat

Előterjesztő: Kápolnai Kázmér elnök (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének 2016. március 21. napján  
3. nyilvános rendes ülés 2.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő Testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a **Budapest Főváros VIII. kerület** Józsefvárosi Önkormányzat a 2016. évre a nemzetiségi önkormányzatok részére feladatorientált pályázat kiírása felől döntött. Javaslom, hogy a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat vegyen részt a pályázatban.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

### Határozati javaslat

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

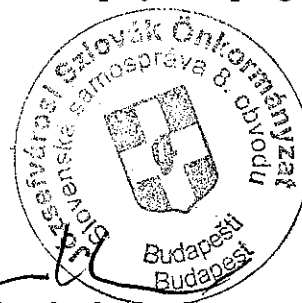
1. pályázik Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által 2016. évre a nemzetiségi önkormányzatok részére kiírt pályázaton.
2. a pályázathoz önrészt nem határoz meg.
3. felhatalmazza a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnökét a pályázati program összeállítására, aláírására és benyújtására.


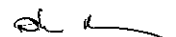
Felelős: Kápolnai Kázmér elnök

Határidő: 2016. március 22.

Budapest, 2016. március 11.

  
Kápolnai Kázmér elnök



<p><b>ELŐTERJESZTŐ: KÁPOLNAI KÁZMÉR ELNÖK JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT</b></p> <p><b>LEÍRTA: KOVÁCS MARIETTA NEMZETISÉGI REFERENS</b></p> <p><b>PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: </b></p> <p><b>JOGI KONTROLL: </b></p>
---

**JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

**MEGHÍVÓ**

**a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**2016. március 21. (hétfő) 17:00 órai kezdettel tartandó**  
**3. nyilvános rendes testületi ülésére**

**Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodája**

**Napirend:**

- 1. Busz szállítási költségének meghatározása**  
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. Nemzetiségi pályázat**  
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér elnök (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2016. március 11.

Üdvözlettel:

Kápolnai Kázmér  
elnök s.k.

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2016. évi költségvetése							1. módosítás			2. módosítás		
s.sz.	Előirányzat csoport	Kiemelt előirányzat	Kiemelt előirányzat megnevezése	Kötelező feladat eFt	Önként vállalt feladat eFt	Összesen eFt	Kötelező feladat eFt	Önként vállalt feladat eFt	Összesen eFt	Kötelező feladat eFt	Önként vállalt feladat eFt	Összesen eFt
1			<b>KIADÁS</b>			0						
2	1		<b>MŰKÖDÉSI KIADÁSOK</b>			0						
3		1	Személyi juttatás - 2016. évi állami működési támogatásból	540		540	540		540	540		540
4			Személyi juttatás - 2016. évi települési működési támogatásból	141		141	141		141	141		141
5			Személyi juttatás - 2015. évi költségvetési maradványon belül a 2015. évi feladatalapú állami támogatásból	48		48	48		48	48		48
6		2	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó - 2016. évi állami működési támogatásból	142		142	142		142	142		142
7			Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó - 2016. évi települési működési támogatásból	34		34	34		34	34		34
8			Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó - 2015. évi költségvetési maradványon belül a 2015. évi feladatalapú állami támogatásból	24		24	24		24	24		24
9		3	Dologi kiadások - 2016. évi állami működési támogatásból	100		100	100		100	100		100
10			Dologi kiadások - 2016. évi települési működési támogatásból	36		36	36		36	36		36
11			Dologi kiadások - 2015. évi költségvetési maradványon belül a 2015. évi feladatalapú állami támogatásból	142		142	182		182	232		232
12		4	Ellátottak pénzbeli juttatása			0			0			0
13		5	Egyéb működési célú kiadás			0			0			0
14			ebből: elvonások és befizetések			0			0			0
15			ebből: működési célú kölcsönök nyújtása			0			0			0
16			ebből: működési célú kölcsönök törlesztése			0			0			0
17			ebből: működési célú támogatások államháztartáson belülre			0			0			0
18			ebből: működési célú támogatások államháztartáson kívülre-2015. évi feladatalapú állami támogatás költségvetési maradványából	100		100	100		100	100		100
19			ebből: működési célú és általános tartalék-2015. évi feladatalapú állami támogatás költségvetési maradványából	107		107	67		67	17		17
20	1		<b>MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN:</b>	1414		1414	1414	0	1414	1414		1414
21	2		<b>FELHALMOZÁSI, FELÚJÍTÁSI KIADÁSOK</b>	0		0						
22		1	Beruházások			0						
23		2	Felújítások			0						
24		3	Egyéb felhalmozási kiadások			0						
25			ebből: felhalmozási célú kölcsön nyújtása			0						
26			ebből: felhalmozási célú kölcsön törlesztése			0						
27			ebből: felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre			0						
28			ebből: felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre			0						



29			ebből: felhalmozási céltartalék			0					
30	2		<b>FELHALMOZÁSI KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>			0					
31			<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>			0					
32			<b>BEVÉTELEK</b>			0					
33	1		<b>MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK</b>			0					
34		1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről			0					
35			Ebből: Működési költségvetési állami támogatás	782		782	782		782	782	782
36			ebből: helyi önkormányzatok általános működéséhez és ágazati feladataihoz kapcsolódó állami támogatások			0					
37			Ebből: Állami feladat alapú támogatás			0					
38			ebből helyi Önkormányzat pályázatán elnyert összeg államháztartáson belülről			0					
39			ebből: elvonások és befizetések			0					
40			ebből: működési célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatérülése államháztartáson belülről			0					
41			ebből: működési célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök igénybevétele államháztartáson belülről			0					
42			ebből: működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről Telenülési Önk. Tám.	211		211	211		211	211	211
43		2	Közhatalmi bevételek			0					
44		3	Működési bevételek			0					
45		5	Működési célú átvett pénzeszköz			0					
46	1		<b>MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	993		993	993		993	993	993
47	2		<b>FELHALMOZÁS, FELÚJÍTÁSI BEVÉTELEK</b>			0					
48		1	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről			0					
49			ebből: helyi önkormányzatok általános működéséhez és ágazati feladataihoz kapcsolódó állami támogatások			0					
50			ebből: felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatérülése államháztartáson belülről			0					
51			ebből: felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök igénybevétele államháztartáson belülről			0					
52			ebből: felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről			0					
53		2	Ingatlanok értékesítése			0					
54		3	Egyéb tárgyi eszközök értékesítése			0					
55		4	Részesedések értékesítése és megszüntetéséhez kapcsolódó bevételek			0					
56		5	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			0					
57			ebből: felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatérülése államháztartáson kívülről			0					
58			ebből: egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök			0					
59	2		<b>FELHALMOZÁSI, FELÚJÍTÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>			0					
60			<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>			0					
61	3		<b>FINANSZÍROZÁSI MŰKÖDÉSI KIADÁSOK</b>			0					
62		1	Irányító szervei támogatásként folyósított támogatás kiutalása			0					

63	4	<b>FINANSZÍROZÁSI FELHALMOZÁSI KIADÁSOK</b>				0						
64	1	Irányítószervi támogatásként folyósított támogatás kiutalása				0						
65	2	Hosszúlejáratú hitelek, váltó törlesztése				0						
66		<b>FINANSZÍROZÁSI KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>				0						
67	5	<b>FINANSZÍROZÁSI MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK</b>	421			421	421		421	421		421
68	1	Irányítószervi támogatásként folyósított támogatás fizetési számlán történő jóváírása				0						
69	2	Szabad pénzmaradvány igénybevétele	421			421	421		421	421		421
70	3	Feladattal terhelt pénzmaradvány igénybevétele				0						
71	6	<b>FINANSZÍROZÁSI FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK</b>				0						
72	1	Irányítószervi támogatásként folyósított támogatás fizetési számlán történő jóváírása				0						
73	2	Szabad pénzmaradvány igénybevétele				0						
74	3	Feladattal terhelt pénzmaradvány igénybevétele				0						
75		<b>FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>				0						
76		<b>KIADÁSOK MINDÖSSZESEN</b>	1414			1414	1414	0	1414	1414		1414
77		<b>BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN</b>	1414			1414	1414	0	1414	1414		1414
78		<b>MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÉS KIADÁSOK EGYENLEGE</b>	-421			-421	-421	0	-421	-421		-421
79		<b>FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÉS KIADÁSOK EGYENLEGE</b>				0	0	0	0	0		0
80		<b>MŰKÖDÉSI FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÉS KIADÁSOK EGYENLEGE</b>	421			421	421	0	421	421		421
81		<b>FELHALMOZÁSI FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÉS KIADÁSOK EGYENLEGE</b>				0	0	0	0	0		0
82		<b>MŰKÖDÉSI EGYENLEGEK</b>	0			0	0	0	0	0		0
83		<b>FELHALMOZÁSI EGYENLEGEK</b>	0			0	0	0	0	0		0
84		<b>EGYENLEGEK ÖSSZESEN</b>	0			0	0	0	0	0		0